

BOHEMIA Troppau, o.p.s.

IČ: 25838288, zaps. v rejstříku o.p.s. u KS v Ostravě, odd. O, vl. 56, DS 8fuf5zu

746 01 Opava, Masarykova třída 342/39, Tel 553 616 791, www.troppau.cz

**Výroční zpráva
BOHEMIA Troppau, o.p.s.
za rok 2020**

- a) informace o všech činnostech uskutečněných v účetním období v rámci obecně prospěšných služeb a doplňkové činnosti a jejich zhodnocení

BOHEMIA Troppau o.p.s. byla založena Shromážděním německých spolků v České republice notářským zápisem ze dne 30. 10. 1998 jako nástupce NADACE Bohemia se sídlem v Opavě. Ta byla zrušena rozhodnutím Rady nadace ze dne 12. 12. 1997 v souladu se zákonem 227/1997 ke dni 31. 12. 1998. Na nově založenou BOHEMIA Troppau přešla všechna aktiva a pasiva rušené nadace.

BOHEMIA Troppau o. p. s. (dále jen o.p.s.) vznikla v souladu s § 5 Zákona o obecně prospěšných společnostech 248/1995 z 28. 9.1995 dnem 14. 6. 1999, kdy byla zapsána do rejstříku obecně prospěšných společností u Krajského obchodního soudu v Ostravě.

O.p.s. poskytuje tyto obecně prospěšné služby:

- podporu malým a středním podnikům při zakládání podniku
- podporu malým a středním podnikům při rozšiřování jejich podniku a
- podporu malým a středním podnikatelům při zřizování nových pracovních míst
- sociální pro seniory z německé menšiny
- kulturní projekty a vzdělávací projekty

V roce 2020 byla zprostředkována podpora na nákup dlouhodobého majetku celkem 13 samostatně výdělečně činným subjektům v celkové výši 13.011.010 CZK. S podporovanými byly uzavřeny dohody o splátkách s jistinou 13.011.010 CZK s váženou průměrnou dobou splatnosti 10 let s odkladem splátek do 1. dne následujícího čtvrtletí.

- b) informace o lidských zdrojích

Viz Příloha účetní závěrky k 31. 12. 2020

- c) informace o výnosech v členění podle zdrojů

Viz Příloha účetní závěrky k 31. 12. 2020

d) informace o vývoji a stavu fondů obecně prospěšné společnosti k rozvahovému dni Na účtu 911 – Fondy v roce 2020 přibylo plnění poskytnuté organizací Baden-Württemberg International v hodnotě 1 281 tis. Kč.

- e) informace o stavu majetku a závazků obecně prospěšné společnosti k rozvahovému dni a o jejich struktuře

Viz Příloha účetní závěrky k 31. 12. 2020

- f) informace o celkovém objemu nákladů v členění na náklady vynaložené pro plnění obecně prospěšných služeb, pro plnění doplňkových činností a na vlastní činnost obecně prospěšné společnosti, včetně výše nákladů na mzdu ředitele a na odměny členů správní rady a členů dozorčí rady

O. p. s. nevykonává žádnou doplňkovou činnost. Veškeré náklady ve výši 2.626.050,94 CZK podle výkazu zisků a ztrát byly vynaloženy na plnění obecně prospěšných služeb.

- g) změně zakládací listiny a o změně ve složení správní rady a dozorčí rady a o změně osoby ředitele, k nimž došlo v průběhu účetního období

Viz Příloha účetní závěrky k 31. 12. 2020

Roční účetní uzávěrka je přiložena k této výroční zprávě a obsahuje "Výkaz zisků a ztrát", "Rozvahu" a „Přílohu“.

Výkaz zisků a ztrát: žádné poznámky.

Rozvaha: Na straně aktiv činí z bilanční sumy 39.971 tis. CZK. pohledávky za podporovanými CZK 35.570 tis. CZK a stav peněžních prostředků 4.331 tis. CZK. U zhruba 10 % objemu pohledávek se významněji opožděje splácení.

h) Přehled o peněžních příjmech a výdajích
Přehled vyplývá z výkazu zisků a ztrát.

i) Přehled rozsahu příjmů podle zdrojů
Příjmy o. p. s. sestávaly z těchto položek (všechny údaje v CZK):

Splátky úvěrů	14857706
Podíly účastníků kurzů a vzdělávacích víkendových pobytů na nákladech	57870
Úroky z bankovních vkladů	595
Příspěvky na úhradu nákladů	35500
Rádné úroky	770844
Úroky z prodlení	295250
Ostatní výnosy	288
Přijaté příspěvky a dary (682) - Landesversammlung	404549
Provozní dotace (691) – Úřad vlády, ČNFB, Velvyslanectví SRN, Sudetoněmecká nadace	1037757
Celkem	17460359

j) informace o skutečnostech, které nastaly až po rozvahovém dni a jsou významné pro naplnění účelu výroční zprávy
Po rozvahovém dni nenastaly žádné skutečnosti, které jsou významné pro naplnění účelu výroční zprávy.

k) informace o předpokládaném vývoji činnosti účetní jednotky
Předpokládaný vývoj činnosti účetní jednotky bude v roce 2021 významně ovlivněn restrikcemi souvisejícími s covidem 19 a to zejména v oblasti mimoškolního vzdělávání. To bude rozsahem o více než 60% menší. Postiženy budou i lázeňské pobyty a to poklesem v rozsahu 20-30%. Nové prostředky na účet 959 budou v roce 2021 zřejmě nulové.

l) informace o aktivitách v oblasti výzkumu a vývoje
Viz Příloha účetní závěrky k 31. 12. 2020. Účetní jednotka nevyvíjí žádné aktivity v oblasti výzkumu a vývoje.

m) informace o aktivitách v oblasti ochrany životního prostředí a pracovněprávních vztazích

Účetní jednotka nevyvíjí žádné aktivity v oblasti ochrany životního prostředí a pracovněprávních vztahů.

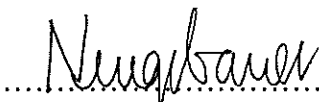
- n) informace o tom, zda účetní jednotka má pobočku nebo jinou část obchodního závodu v zahraničí


Účetní jednotka nemá pobočku, ani jinou část obchodního závodu v zahraničí.


o) informace požadované podle zvláštních právních předpisů
Není mi známo, že bychom byli povinni poskytovat další informace podle zvláštních právních předpisů.

p) Další údaje stanovené správní radou
Správní rada nestanovila další údaje, které by měla obsahovat výroční zpráva.

V Opavě, dne 15. 04. 2021


.....
Ing. Richard Neugebauer - ředitel

 Bohemia Troppau, o. p. s.
Masarykova třída 342/39
746 01 Opava
iČ 25838288



Přílohy:

1. rozvaha k 31. 12. 2020
2. výkaz zisků a ztrát 2020
3. Příloha účetní uzávěrky k 31. 12. 2020

Výčet položek
podle vyhlášky č.504/2002 Sb.

R o z v a h a (Balance)

ke dni 31.12.2020
(v celých tisících Kč)

Název, sídlo a právní forma
účetní jednotky

Bohemia Troppau, o.p.s.

Masarykova třída 342/39
Opava
74601



IC
2 5 8 3 8 2 8 8

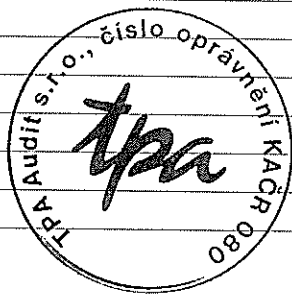
AKTIVA

	Číslo řádku	Stav k prvnímu dni účetního období	Stav k poslednímu dni účetního období	
A.	Dlouhodobý majetek celkem	1	26	
I.	Dlouhodobý nehmotný majetek celkem	2	70	70
1.	Nehmotné výsledky výzkumu a vývoje	3		
2.	Software	4	70	70
3.	Ocenitelná práva	5		
4.	Drobný dlouhodobý nehmotný majetek	6		
5.	Ostatní dlouhodobý nehmotný majetek	7		
6.	Nedokončený dlouhodobý nehmotný majetek	8		
7.	Poskytnuté zálohy na dlouhodobý nehmotný majetek	9		
II.	Dlouhodobý hmotný majetek celkem	10	704	732
1.	Pozemky	11		
2.	Umělecká díla, předměty a sbírky	12		
3.	Stavby	13		
4.	Hmotné movité věci a jejich soubory	14	526	526
5.	Pěstitelské celky trvalých porostů	15		
6.	Dospělá zvířata a jejich skupiny	16		
7.	Drobný dlouhodobý hmotný majetek	17	178	206
8.	Ostatní dlouhodobý hmotný majetek	18		
9.	Nedokončený dlouhodobý hmotný majetek	19		
10.	Poskytnuté zálohy na dlouhodobý hmotný majetek	20		
III.	Dlouhodobý finanční majetek celkem	21		
1.	Podíly - ovládaná nebo ovládající osoba	22		
2.	Podíly - podstatný vliv	23		
3.	Dluhové cenné papíry držené do splatnosti	24		
4.	Zápůjčky organizačním složkám	25		
5.	Ostatní dlouhodobé zápůjčky	26		
6.	Ostatní dlouhodobý finanční majetek	27		
IV.	Oprávký k dlouhodobému majetku celkem	29	748	802
1.	Oprávký k nehmotným výsledkům výzkumu a vývoje	30		
2.	Oprávký k softwaru	31	70	70
3.	Oprávký k ocenitelným právům	32		
4.	Oprávký k drobnému dlouhodobému nehmotnému majetku	33		
5.	Oprávký k ostatnímu dlouhodobému nehmotnému majetku	34		
6.	Oprávký ke stavbám	35		
7.	Oprávký k samostatným movitým věcem a souborům movitých věcí	36	500	526
8.	Oprávký k pěstitelským celkům trvalých porostů	37		
9.	Oprávký k základnímu stádu a tažným zvířatům	38		
10.	Oprávký k drobnému dlouhodobému hmotnému majetku	39	178	206
11.	Oprávký k ostatnímu dlouhodobému hmotnému majetku	40		
B.	Krátkodobý majetek celkem	41	39 395	39 971

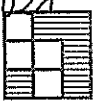


AKTIVA		Číslo řádku	Stav k prvnímu dni účetního období	Stav k poslednímu dni účetního období
I.	Zásoby celkem	42		
1.	Materiál na skladě	43		
2.	Materiál na cestě	44		
3.	Nedokončená výroba	45		
4.	Polotovary vlastní výroby	46		
5.	Výrobky	47		
6.	Mladá a ostatní zvířata a jejich skupiny	48		
7.	Zboží na skladě a v prodejnách	49		
8.	Zboží na cestě	50		
9.	Poskytnuté zálohy na zásoby	51		
II.	Pohledávky celkem	52	33 717	35 614
1.	Odebíratelé	53		
2.	Směnky k inkasu	54		
3.	Pohledávky za eskontované cenné papíry	55		
4.	Poskytnuté provozní zálohy	56	3	16
5.	Ostatní pohledávky	57	33 712	35 571
6.	Pohledávky za zaměstnanci	58		
7.	Pohledávky za institucemi soc.zabezpečení a veřejného zdravotní pojišť.	59		
8.	Daň z příjmů	60		
9.	Ostatní přímé daně	61		
10.	Daň z přidané hodnoty	62		
11.	Ostatní daně a poplatky	63	1	1
12.	Nároky na dotace a ostatní zúčtování se státním rozpočtem	64		
13.	Nároky na dotace a ostat.zúčtování s rozpočtem orgánů úz.samospr.celků	65		
14.	Pohledávky za společníky sdruženými ve společnosti	66		
15.	Pohledávky z pevných termínových operací a opcí	67		
16.	Pohledávky z vydaných dluhopisů	68		
17.	Jiné pohledávky	69	1	26
18.	Dohadné účty aktivní	70		
19.	Opravná položka k pohledávkám	71		
III.	Krátkodobý finanční majetek celkem	72	5 663	4 331
1.	Peněžní prostředky v pokladně	73	2	1
2.	Ceniny	74	12	16
3.	Peněžní prostředky na účtech	75	5 649	4 314
4.	Majetkové cenné papíry k obchodování	76		
5.	Dluhové cenné papíry k obchodování	77		
6.	Ostatní cenné papíry	78		
7.	Peníze na cestě	80		
IV.	Jiná aktiva celkem	81	15	26
1.	Náklady příštích období	82		
2.	Příjmy příštích období	83	15	26
	AKTIVA CELKEM	85	39 421	39 971



PASIVA		Číslo řádku	Stav k prvnímu dni účetního období	Stav k poslednímu dni účetního období
A.	Vlastní zdroje celkem	101	644	1 925
I.	Jmění celkem	102	367	1 648
1.	Vlastní jmění	103	367	367
2.	Fondy	104		1 281
3.	Oceňovací rozdíly z přecenění finančního majetku a závazků	105		
II.	Výsledek hospodaření celkem	106	277	277
1.	Účet výsledku hospodaření	107		
2.	Výsledek hospodaření ve schvalovacím řízení	108	2	
3.	Nerozdělený zisk, neuhrazená ztráta minulých let	109	275	277
B.	Cizí zdroje celkem	110	38 776	38 046
I.	Rezervy celkem	111		
1.	Rezervy	112		
II.	Dlouhodobé závazky celkem	113	37 989	37 634
1.	Dlouhodobé úvěry	114		
2.	Vydané dluhopisy	115		
3.	Závazky z pronájmu	116		
4.	Přijaté dlouhodobé zálohy	117		
5.	Dlouhodobé směnky k úhradě	118		
6.	Dohadné účty pasivní	119		
7.	Ostatní dlouhodobé závazky	120	37 989	37 634
III.	Krátkodobé závazky celkem	121	779	248
1.	Dodavatelé	122	3	
2.	Směnky k úhradě	123		
3.	Přijaté zálohy	124	670	
4.	Ostatní závazky	125		136
5.	Zaměstnanci	126	68	72
6.	Ostatní závazky vůči zaměstnancům	127		
7.	Závazky k institucím sociálního zabezpečení a veřejného zdravot.poj.	128	26	27
8.	Daň z příjmů	129		
9.	Ostatní přímé daně	130	12	13
10.	Daň z přidané hodnoty	131		
11.	Ostatní daně a poplatky	132		
12.	Závazky ze vztahu k státnímu rozpočtu	133		
13.	Závazky ze vztahu k rozpočtu orgánů územních samosprávných celků	134		
14.	Závazky z upsaných nesplacených cenných papírů a podílů	135		
15.	Závazky ke společníkům sdruženým ve společnosti	136		
16.	Závazky z pevných termínových operací a opcí	137		
17.	Jiné závazky	138		
18.	Krátkodobé úvěry	139		
19.	Eskontní úvěry	140		
20.	Vydané krátkodobé dluhopisy	141		
21.	Vlastní dluhopisy	142		
22.	Dohadné účty pasivní	143		
23.	Ostatní krátkodobé finanční výpomoci	144		
IV.	Jiná pasiva celkem	145	9	164
1.	Výdaje příštích období	146	9	164
2.	Výnosy příštích období	147		
	PASIVA CELKEM	149	39 421	39 971



Pozn.:

Odesláno dne: 15.04.2021	Razítko: 	Podpis odpovědné osoby: Bohemia Troppau, o. p. s. Masarykova třída 342/59 746 01 Opava IČ 25838288  [2]	Podpis osoby odpovědné za sestavení:  Telefon: 602 777 875	Okamžik sestavení: 15.04.2021
-----------------------------	---	--	---	----------------------------------

Poznámka:

Stavy jednotlivých účtů uvedených v aktivech rozvahy se zjišťují jako rozdíl obrátů stran Má dáti a Dal. Podle výsledku tohoto výpočtu vstupují zůstatky do aktiv s kladným nebo záporným znaménkem. Stavy jednotlivých účtů uvedených v pasivech rozvahy se zjišťují jako rozdíl obrátů stran Dal a Má dáti. Podle výsledku tohoto výpočtu vstupují zůstatky do pasiv s kladným nebo záporným znaménkem. Výjimku představují účty 336, 341, 342, 343, 345, 373, které jsou v ROZVAZE uvedeny v aktivech i pasivech, přičemž rozdíl stran vstupuje:

- a) do aktiv kladně - jestliže převažuje stav obrátů strany Má dáti nad stavem obrátů strany Dal,
- b) do pasiv kladně - jestliže převažuje stav obrátů strany Dal nad stavem obrátů strany Má dáti.

UPFME120028, 8.50.1041, (C) MRP - Informatics, s.r.o., P.O.BOX 35, 763 15 Slušovice



Výčet položek
podle vyhlášky č.504/2002 Sb.



Výkaz zisku a ztráty
v plném rozsahu
ke dni 31.12.2020
(v celých tisících Kč)

Název, sídlo a právní forma
účetní jednotky

Bohemia Troppau, o.p.s.

Masarykova třída 342/39
Opava
74601



IČ
25838288

A.	Náklady	Číslo řádku	Činnost	
			hlavní	hospodářská
		01	2627	0
I.	Spotřebované nákupy celkem	02	99	0
1.	Spotřeba materiálu	03	62	0
2.	Spotřeba energie	04	37	0
3.	Spotřeba ostatních neskladovatelných dodávek	05	0	0
4.	Prodané zboží	06	0	0
II.	Služby celkem	07	1002	0
5.	Opravy a udržování	08	31	0
6.	Cestovné	09	11	0
7.	Náklady na reprezentaci	10	1	0
8.	Ostatní služby	11	959	0
III.	Osobní náklady celkem	12	1487	0
9.	Mzdové náklady	13	1262	0
10.	Zákonné sociální pojištění	14	203	0
11.	Ostatní sociální pojištění	15	6	0
12.	Zákonné sociální náklady	16	10	0
13.	Ostatní sociální náklady	17	6	0
IV.	Daně a poplatky celkem	18	2	0
14.	Daň silniční	19	2	0
15.	Daň z nemovitostí	20	0	0
16.	Ostatní daně a poplatky	21	0	0
V.	Ostatní náklady celkem	22	11	0
17.	Smluvní pokuty a úroky z prodlení	23	0	0
18.	Ostatní pokuty a penále	24	0	0
19.	Odpis nedobytné pohledávky	25	0	0
20.	Úroky	26	0	0
21.	Kurové ztráty	27	0	0
22.	Dary	28	0	0
23.	Manka a škody	29	0	0
24.	Jiné ostatní náklady	30	11	0
VI.	Odpisy, prodaný majetek, tvorba rezerv a opravných položek celkem	31	26	0
25.	Odpisy dlouhodobého nehmotného a hmotného majetku	32	26	0
26.	Zůstatková cena prodaného dlouhodobého nehmotného a hmotného majetku	33	0	0
27.	Prodané cenné papíry a podíly	34	0	0
28.	Prodaný materiál	35	0	0
29.	Tvorba rezerv	36	0	0
30.	Tvorba opravných položek	37	0	0
VII.	Poskytnuté příspěvky celkem	38	0	0
31.	Poskytnuté příspěvky zúčtované mezi organizačními složkami	39	0	0
32.	Poskytnuté členské příspěvky	40	0	0
VIII.	Daň z příjmů celkem	41	0	0
33.	Dodatečné odvody daně z příjmů	42	0	0
	Náklady celkem	43	2627	0



	Číslo řádku	Činnost	
		hlavní	hospodářská
B. Výnosy	44	2627	0
I. Tržby za vlastní výkony a za zboží celkem	45	58	0
1. Tržby za vlastní výroby	46	0	0
2. Tržby z prodeje služeb	47	58	0
3. Tržby za prodané zboží	48	0	0
II. Změny stavu vnitroorganizačních zásob celkem	49	0	0
4. Změna stavu zásob nedokončené výroby	50	0	0
5. Změna stavu zásob polotovarů	51	0	0
6. Změna stavu zásob výrobků	52	0	0
7. Změna stavu zvířat	53	0	0
III. Aktivace celkem	54	0	0
8. Aktivace materiálu a zboží	55	0	0
9. Aktivace vnitroorganizačních služeb	56	0	0
10. Aktivace dlouhodobého nehmotného majetku	57	0	0
11. Aktivace dlouhodobého hmotného majetku	58	0	0
IV. Ostatní výnosy celkem	59	1126	0
12. Smluvní pokuty a úroky z prodlení	60	0	0
13. Ostatní pokuty a penále	61	0	0
14. Platby za odepsané pohledávky	62	0	0
15. Úroky	63	1109	0
16. Kurzové zisky	64	0	0
17. Zúčtování fondů	65	0	0
18. Jiné ostatní výnosy	66	17	0
V. Tržby z prodeje majetku, zúčtování rezerv a opravných položek celkem	67	0	0
19. Tržby z prodeje dlouhodobého nehmotného a hmotného majetku	68	0	0
20. Tržby z prodeje cenných papírů a podílů	69	0	0
21. Tržby z prodeje materiálu	70	0	0
22. Výnosy z krátkodobého finančního majetku	71	0	0
23. Zúčtování rezerv	72	0	0
24. Výnosy z dlouhodobého finančního majetku	73	0	0
25. Zúčtování opravných položek	74	0	0
VI. Přijaté příspěvky celkem	75	405	0
26. Přijaté příspěvky zúčtované mezi organizačními složkami	76	0	0
27. Přijaté příspěvky (dary)	77	405	0
28. Přijaté členské příspěvky	78	0	0
VII. Provozní dotace celkem	79	1038	0
29. Provozní dotace	80	1038	0
VIII. Výnosy celkem	81	2627	0
C. Výsledek hospodaření před zdaněním	82	0	0
34. Daň z příjmů	83	0	0
D. Výsledek hospodaření po zdanění	84	0	0

Pozn.:

Odesláno dne: Razítko: 15.04.2021	Podpis odpovědné osoby: <i>Mungelbauer</i>	Podpis osoby odpovědné za sestavení: <i>Mungelbauer</i>	Okamžik sestavení: 15.04.2021
 Bohemia Troppau, o.p.s. Masarykova třída 342/39 746 01 Opava IČ 25838288		Telefon: 602 777 875	

Příloha k účetní závěrce

sestavené společností BOHEMIA Troppau, o.p.s.
ke dni 31. 12. 2020



přílohu sestavil:
Ing. Richard Neugebauer

Za statutární orgán:
Ing. Richard Neugebauer

Obsah:

1	Obecné vysvětlivky k příloze	3
2	Obecné údaje.....	3
2.1	Popis účetní jednotky.....	3
2.2	Zaměstnanci.....	4
3	Informace o použitých účetních metodách, obecných účetních zásadách a způsobech oceňování	5
3.1	Použité účetní metody mající významný vliv pro posouzení situace podniku a jejich změny	5
3.2	Oceňování.....	5
4	Doplňující informace k rozvaze a výkazu zisků a ztrát	5
4.1	Významné položky rozvahy nebo výkazu zisků a ztrát	5
4.2	Hmotný a nehmotný majetek	5
5	Pohledávky	6
5.1	Pohledávky dle splatností	6
5.2	Dlouhodobé pohledávky.....	6
5.3	Pohledávky kryté zástavním právem, či jinak ručené	6
6	Vlastní zdroje	7
6.1	Popis změn vlastních zdrojů	7
7	Závazky	7
8	Výnosy	7
	Tuzemské:	7
9	Výdaje na výzkum a vývoj.....	8
10	Základ daně z příjmů, daňové úlevy.....	8
11	Splatné dluhy k institucím	8
12	Významné události.....	8



1 Obecné vysvětlivky k příloze

Tato příloha k účetní závěrce je sestavena v souladu s vyhláškou ministerstva financí 504/2002 Sb. ze dne 6. listopadu 2002, kterou se provádějí některá ustanovení zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů, pro účetní jednotky, u kterých hlavním předmětem činnosti není podnikání, pokud účtují v soustavě podvojného účetnictví.

Peněžní údaje jsou v tisících Kč, pokud není uvedeno jinak.

V příloze jsou uváděny srovnatelné údaje za minulé účetní období, pouze pokud jsou tyto údaje odlišné.

2 Obecné údaje

2.1 Popis účetní jednotky

<i>Firma:</i>	BOHEMIA Troppau, o. p. s.
<i>IČ:</i>	25838288
<i>Založení / Vznik:</i>	Podpis společenské smlouvy dne 30. 10. 1998, zápis do rejstříku obecně prospěšných společností dne 14. 6. 1999.
<i>Sídlo:</i>	Masarykova třída 342/39, Opava
<i>Právní forma:</i>	obecně prospěšná společnost
<i>Spisová značka:</i>	Oddíl O, vložka 56, rejstříku obecně prospěšných společností, vedeného Krajským soudem v Ostravě
<i>Hospodářský rok:</i>	1. leden až 31. prosinec
<i>Předmět činnosti:</i>	Poskytování půjček malým a středním podnikatelům a další kulturní a sociální projekty především pro německou menšinu a česko-německé vztahy
<i>Zakladatel:</i>	Shromáždění německých spolků v České republice
<i>Vklad zakladatele:</i>	Vklad zakladatele činí 50 tis. Kč.

Změny a dodatky provedené v uplynulém účetním období v rejstříku obecně prospěšných společností:

V uplynulém období došlo v rejstříku obecně prospěšných společností ke změnám v popisu poskytovaných služeb.

Popis organizační struktury podniku:

Nejvyšším orgánem společnosti je správní rada. Kontrolním orgánem je dozorčí rada. Statutárním orgánem je podle Zákona o o. p. s. (248/1995 Sb.) i ředitel společnosti. Ředitele společnosti Ing. Richarda Neugebauera, bytem Krnov, Maxima Gorkého 848/12, PSČ 794 01 jmenovala správní rada dne 26. 11. 2010. Ředitel společnosti jako statutární orgán o.p.s. řídí její činnost a jedná jejím jménem.





Statutární orgány v účetním období:

Jméno	Adresa	Funkce	Od (datum)	Do (datum)
Ing. Richard Neugebauer	Maxima Gorkého 848/12, Krnov	Ředitel	1. 1. 2020	31. 12. 2020
Dana Bindačová	Sportovců 567 /32 747 16 Hat'	Člen správní rady	1. 1. 2020	31. 12. 2020
Leopold Hrabálek	Kudrnova 251/2, Brněnské Ivanovice, 620 00 Brno	Člen správní rady	1. 1. 2020	31. 12. 2020
Ing. Ellen Švábová	Mostní 955/111, Opava – Kateřinky, 747 05	Člen správní rady	1. 1. 2020	31. 12. 2020
JUDr. Felicitas Stránská	Svitavská 15, Brno	Předseda správní rady	1. 1. 2020	31. 12. 2020
Ing. Pavel Kern	Nábřežní 361/162, Kouty, Kravaře 747 21	Člen správní rady	1. 1. 2020	31. 12. 2020
Maria Schrimpelová	Musilova 1240/3, Husovice, Brno-Sever, 614 00	Člen správní rady	1. 1. 2020	31. 12. 2020

Dozorčí orgány v účetním období:

Jméno	Adresa	Funkce	Od (datum)	Do (datum)
Hana Slížová	Petra Bezruče 1538/2, Podlesí, Havířov, 73601	Předseda dozorčí rady	1. 1. 2020	31. 12. 2020
Inge Diatková	Třebom 19, 747 25 Sudice	Člen dozorčí rady	1. 1. 2020	31. 12. 2020
Annemarie Chylíková	Plzeňská 579, Vejprnice	Člen dozorčí rady	1. 1. 2020	31. 12. 2020

2.2 Zaměstnanci

	Průměrný počet		Mzdové náklady ¹	
	Běž. Obd.	Min. obd.	Běž. Obd.	Min. obd.
Zaměstnanci	2	2	1464	1316
Celkem	2	2	1464	1316

¹ Včetně podílu zaměstnavatele na sociálním a zdravotním pojištění. Z celkové částky 1464 tis. Kč tvoří 339 tis. Kč dohody o provedení práce s jinými osobami, než jsou dva kmenoví zaměstnanci.

3 Informace o použitých účetních metodách, obecných účetních zásadách a způsobech oceňování

3.1 Použité účetní metody mající významný vliv pro posouzení situace podniku a jejich změny

Účetnictví společnosti je vedeno a účetní závěrka byla sestavena v souladu s platnými českými účetními předpisy, tedy se zákonem o účetnictví (563/1991 Sb.) a vyhláškou provádějící tento zákon (č. 504/2002 Sb.).

U žalovaných pohledávek za podporovanými subjekty jsou soudní výlohy zaúčtovány jako pohledávka za podporovaným subjektem.

3.2 Oceňování

3.2.1 Způsob stanovení odpisových plánů a použité metody pro účetní odpisy

Dlouhodobý majetek je zařazován do kategorií shodných životností jako pro daňové účely.

4 Doplnující informace k rozvaze a výkazu zisků a ztrát

4.1 Významné položky rozvahy nebo výkazu zisků a ztrát

Řádek výkazů	Obsahuje		Popis	
	Běž. obd.	Min. obd.	Běž. Obd.	Min. obd.
B. II. 5. Ostatní pohledávky (aktiva)	35 569	33 712	Pouze pohledávky za podporovanými subjekty	
B. II. 7 Ostatní dlouhodobé závazky (pasiva)	37 634	37 989	Závazek ke Spolkové republice Německo	

4.2 Hmotný a nehmotný majetek

V roce 2013 společnost pořídila novou položku hmotného majetku – nový osobní automobil VW Golf 1,4 v pořizovací ceně 407.347,- CZK. Tento majetek je v plné výši odepsán. Je řádně evidován a pojištěn. S ředitelem společnosti je uzavřena o jeho užívání dohoda.

V roce 2016 společnost pořídila nový kancelářský nábytek v pořizovací ceně 118.908,- CZK. Tento majetek byl zařazen do 2. odpisové skupiny a je odepisován rovnoměrně.

Veškerý ostatní dlouhodobý hmotný a nehmotný majetek je v plné výši odepsán.



5 Pohledávky

5.1 Pohledávky dle splatnosti

Termíny splatnosti	Brutto hodnota	
	Běž. období	Min. období
Pohledávky před lhůtou splatnosti	28 630	26 264
do 1 roku po splatnosti	1 840	1 859
od 1 do 3 let	1 237	2 752
nad 3 roky po splatnosti	3 878	2 839
Z toho pohledávky za dlužníky v konkursu	2 939	3 161
Celkem	35 585	33 714

Dle účetních předpisů pro obecně prospěšné společnosti nelze aplikovat na pohledávky účetní jednotky tvorbu opravných položek. K rozvahovému dni ředitel společnosti individuálně vyhodnotil pohledávky s prodloužením ve splatnosti a odhadl objem částí, která nebude inkasována, na hodnotu 2 647 tis. Kč.

U několika půjček byl umožněn odklad splátek vzhledem k postižení oboru podnikání důsledky pandemie COVID-19 - jde o půjčky s celkovým zůstatkem jistiny 7,4 mil. Kč a celkovým předpokládaným objemem odložených splátek 979 tis. Kč. Jiné obory podnikání dlužníků byly naopak pandemií ovlivněny pozitivně, což spolu se znovuzavedením zástavy nemovitostí posiluje jistotu návratnosti peněz.

5.2 Dlouhodobé pohledávky

Typ pohledávek	Hodnota celkem	
	Běž. Obd.	Min. obd.
Ostatní pohledávky	21 507	16 965
Celkem	21 507	16 965



5.3 Pohledávky kryté zástavním právem, či jinak ručené

Téměř všechny pohledávky za podporovanými od roku 2001 jsou kryté, či ručené směnkou, přistoupením k dluhu apod..

Popis pohledávky, druh krytí	Neuhrazená hodnota kryté pohledávky	
	Běž. Obd.	Min. obd.
Pohledávky za podporovanými - zástavní právo k nemovitým věcem, blanco směnka a směnka avalovaná druhou fyzickou osobou, přistoupení k dluhu	13 187	5 666
Pohledávky za podporovanými - zástavní právo k movitým věcem, blanco směnka, směnka avalovaná druhou fyzickou osobou, přistoupení k dluhu	19 322	26 923
Celkem	32 509	32 589

6 Vlastní zdroje

6.1 Popis změn vlastních zdrojů

Položka vlastního kapitálu	Počáteční stav	Přírůstky	Úbytky	Převody	Konečný stav
Vlastní zdroje *)	644	1 281	0	0	1 925
Celkem	644				1 925

*) Vlastní zdroje účetní jednotky tvoří hodnota vkladu zakladatele Shromáždění německých spolků v České republice, z. s. ve výši 50 tis. Kč, výsledek hospodaření minulých let v hodnotě 277 tis. Kč, likvidační zůstatek zrušené společnosti Vzdělávací a sociální dílo o.p.s. v hodnotě 317 tis. Kč a plnění poskytnuté organizací Baden-Württemberg International v roce 2020 v hodnotě 1 281 tis. Kč.

7 Závazky

7.1.1 Krátkodobé závazky

Společnost nemá závazky po lhůtě splatnosti, závazky kryté dle zástavního práva a závazky neuvedené v účetnictví.

7.1.2 Dlouhodobé závazky

Položka závazků	Počáteční stav	Přírůstky *)	Úbytky**)	Konečný stav
Prostředky Spolkové republiky Německo	37 989	0	355	37 634

***) V roce 2020 byl proveden odpis nevymahatelné pohledávky z prostředků Spolkové republiky Německo.

8 Výnosy

Tuzemské:

Druh výnosu	Částka	
	Běž. Obd.	Min. obd.
Úroky	778	734
Úroky z prodlení	295	265
Ostatní výnosy	52	55
Provozní dotace	1 038	781
Přijaté příspěvky	405	372
Tržby z poskytnutých služeb	58	85



9 Výdaje na výzkum a vývoj

Výdaje nebyly vynaloženy.

10 Základ daně z příjmů, daňové úlevy

Společnost uplatňuje snížení základu daně z příjmů v souladu s ustanovením §20 odst. 7 zákona o daních z příjmů. Tohoto ustanovení bylo využito i ve zdaňovacím období 2020.

Získaná daňová úspora je využívána pro krytí nákladů vynaložených v souvislosti s hlavní činností společnosti.

11 Splatné dluhy k institucím

Společnost nemá splatné dluhy z titulu pojistného na sociální zabezpečení a příspěvku na státní politiku zaměstnanosti, veřejného zdravotního pojištění a neeviduje daňové nedoplatky u místně příslušných finančních a celních orgánů.

12 Významné události

Koncem roku 2019 se poprvé objevily zprávy z Číny týkající se pandemie COVID-19 (koronavirus). V prvních měsících roku 2020 se virus rozšířil do celého světa a způsobil rozsáhlé ekonomické škody. Opatření k řešení pandemie postihla i společnost ztížením podmínek pro její fungování. Situace se neustále mění, a proto nelze předvídat budoucí dopady této pandemie na činnost společnosti. Vedení společnosti bude pokračovat v monitorování potenciálního dopadu a podnikne veškeré možné kroky ke zmírnění jakýchkoliv negativních účinků na společnost a její zaměstnance.

V Opavě dne 15. 04. 2021


podpis statutárního orgánu



Bohemia Troppau, o. p. s.
Masarykova třída 342/39
746 01 Opava
IČ 25838288



pracoval

Ing. Richard Neugebauer



Zpráva nezávislého auditora

**BOHEMIA Troppau,
o.p.s.**

za ověřované období
od 1.1.2020 do 31.12.2020

Identifikace účetní jednotky

Firma: **BOHEMIA Troppau, o.p.s.**
IČ: 25838288
Sídlo: Masarykova třída 342/39, 746 01 Opava
Právní forma: Obecně prospěšná společnost
Spisová značka: O 56, rejstříkový soud v Ostravě

Zpráva je určena správní radě obecně prospěšné společnosti

Výrok auditora

Provedli jsme audit přiložené účetní závěrky společnosti BOHEMIA Troppau, o.p.s. (dále také "Společnost") sestavené na základě českých účetních předpisů, která se skládá z rozvahy k 31.12.2020, výkazu zisku a ztráty za rok končící 31.12.2020 a přílohy této účetní závěrky, která obsahuje popis použitých podstatných účetních metod a další vysvětlující informace. Údaje o společnosti BOHEMIA Troppau, o.p.s. jsou uvedeny v bodě 1 přílohy této účetní závěrky.

Podle našeho názoru účetní závěrka podává věrný a poctivý obraz aktiv a pasiv společnosti BOHEMIA Troppau, o.p.s. k 31.12.2020 a nákladů a výnosů a výsledku jejího hospodaření za rok končící 31.12.2020 v souladu s českými účetními předpisy.

Základ pro výrok

Audit jsme provedli v souladu se zákonem o auditorech a standardy Komory auditorů České republiky pro audit, kterými jsou mezinárodní standardy pro audit (ISA) případně doplněné a upravené souvisejícími aplikačními doložkami. Naše odpovědnost stanovená těmito předpisy je podrobněji popsána v oddílu Odpovědnost auditora za audit účetní závěrky. V souladu se zákonem o auditorech a Etickým kodexem přijatým Komorou auditorů České republiky jsme na Společnosti nezávislí a splnili jsme i další etické povinnosti vyplývající z uvedených předpisů. Domníváme se, že důkazní informace, které jsme shromáždili, poskytují dostatečný a vhodný základ pro vyjádření našeho výroku.

Zdůraznění skutečností

Upozorňujeme na skutečnost uvedenou v bodě 12 Významné události přílohy účetní závěrky, která popisuje nejistotu týkající se dopadů z pandemie koronaviru. Tato skutečnost nepředstavuje výhradu.

Ostatní informace uvedené ve výroční zprávě

Ostatními informacemi jsou v souladu s § 2 písm. b) zákona o auditorech informace uvedené ve výroční zprávě mimo účetní závěrku a naši zprávu auditora. Za ostatní informace odpovídá statutární orgán Společnosti.

Náš výrok k účetní závěrce se k ostatním informacím nevztahuje. Přesto je však součástí našich povinností souvisejících s ověřením účetní závěrky seznámení se s ostatními informacemi a posouzení, zda ostatní informace nejsou ve významném (materiálním) nesouladu s účetní závěrkou či s našimi znalostmi o účetní jednotce získanými během ověřování účetní závěrky nebo zda se jinak tyto informace nejeví jako významně (materiálně) nesprávné. Také posuzujeme, zda ostatní informace byly ve všech významných (materiálních) ohledech vypracovány v souladu s příslušnými právními předpisy. Tímto posouzením se rozumí, zda ostatní informace splňují požadavky právních předpisů na formální náležitosti a postup vypracování ostatních informací v kontextu významnosti (materiality), tj. zda případné nedodržení uvedených požadavků by bylo způsobilé ovlivnit úsudek činěný na základě ostatních informací.

Na základě provedených postupů, do míry, již dokážeme posoudit, uvádíme, že



- ostatní informace, které popisují skutečnosti, jež jsou též předmětem zobrazení v účetní závěrce jsou ve všech významných (materiálních) ohledech v souladu s účetní závěrkou a
- ostatní informace byly vypracovány v souladu s právními předpisy.

Dále jsme povinni uvést, zda na základě poznatků a povědomí o Společnosti, k nimž jsme dospěli při provádění auditu, ostatní informace neobsahují významné (materiální) věcné nesprávnosti. V rámci uvedených postupů jsme v obdržенých ostatních informacích žádné významné (materiální) věcné nesprávnosti nezjistili.

Odpovědnost statutárního orgánu a dozorčí rady společnosti za účetní závěrku

Statutární orgán odpovídá za sestavení účetní závěrky podávající věrný a poctivý obraz v souladu s českými účetními předpisy a za takový vnitřní kontrolní systém, který považuje za nezbytný pro sestavení účetní závěrky tak, aby neobsahovala významné (materiální) nesprávnosti způsobené podvodem nebo chybou.

Při sestavování účetní závěrky je statutární orgán Společnosti povinen posoudit, zda je Společnost schopna nepřetržitě trvat, a pokud je to relevantní, popsat v příloze účetní závěrky záležitosti týkající se jejího nepřetržitého trvání a použití předpokladu nepřetržitého trvání při sestavení účetní závěrky, s výjimkou případů, kdy statutární orgán plánuje zrušení Společnosti nebo ukončení její činnosti, resp. kdy nemá jinou reálnou možnost, než tak učinit.

Za dohled nad procesem účetního výkaznictví ve Společnosti odpovídá dozorčí rada.

Odpovědnost auditora za audit účetní závěrky

Naším cílem je získat přiměřenou jistotu, že účetní závěrka jako celek neobsahuje významnou (materiální) nesprávnost způsobenou podvodem nebo chybou a vydat zprávu auditora obsahující náš výrok. Přiměřená míra jistoty je velká míra jistoty, nicméně není zárukou, že audit provedený v souladu s výše uvedenými předpisy ve všech případech v účetní závěrce odhalí případnou existující významnou (materiální) nesprávnost. Nesprávnosti mohou vznikat v důsledku podvodů nebo chyb a považují se za významné (materiální), pokud lze reálně předpokládat, že by jednotlivě nebo v souhrnu mohly ovlivnit ekonomická rozhodnutí, která uživatelé přijmou.

Při provádění auditu v souladu s výše uvedenými předpisy je naší povinností uplatňovat během celého auditu odborný úsudek a zachovávat profesní skepticismus. Dále je naší povinností:

- Identifikovat a vyhodnotit rizika významné (materiální) nesprávnosti účetní závěrky způsobené podvodem nebo chybou, navrhnout a provést auditorské postupy reagující na tato rizika a získat dostatečné a vhodné důkazní informace, abychom na jejich základě mohli vyjádřit výrok. Riziko, že neodhalíme významnou (materiální) nesprávnost, k níž došlo v důsledku podvodu, je větší než riziko neodhalení významné (materiální) nesprávnosti způsobené chybou, protože součástí podvodu mohou být tajné dohody (koluze), falšování, úmyslná opomenutí, nepravdivá prohlášení nebo obcházení vnitřních kontrol.
- Seznámit se s vnitřním kontrolním systémem Společnosti relevantním pro audit v takovém rozsahu, abychom mohli navrhnout auditorské postupy vhodné s ohledem na dané okolnosti, nikoli abychom mohli vyjádřit názor na účinnost jejího vnitřního kontrolního systému.
- Posoudit vhodnost použitých účetních pravidel, přiměřenost provedených účetních odhadů a informace, které v této souvislosti statutární orgán Společnosti uvedl v příloze účetní závěrky.

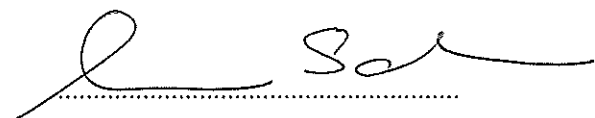


- Posoudit vhodnost použití předpokladu nepřetržitého trvání při sestavení účetní závěrky statutárním orgánem a to, zda s ohledem na shromážděné důkazní informace existuje významná (materiální) nejistota vyplývající z událostí nebo podmínek, které mohou významně zpochybnit schopnost Společnosti nepřetržitě trvat. Jestliže dojdeme k závěru, že taková významná (materiální) nejistota existuje, je naší povinností upozornit v naší zprávě na informace uvedené v této souvislosti v příloze účetní závěrky, a pokud tyto informace nejsou dostatečné, vyjádřit modifikovaný výrok. Naše závěry týkající se schopnosti Společnosti nepřetržitě trvat vycházejí z důkazních informací, které jsme získali do data naší zprávy. Nicméně budoucí události nebo podmínky mohou vést k tomu, že Společnost ztratí schopnost nepřetržitě trvat.

- Vyhodnotit celkovou prezentaci, členění a obsah účetní závěrky, včetně přílohy, a dále to, zda účetní závěrka zobrazuje podkladové transakce a události způsobem, který vede k věrnému zobrazení.

Naší povinností je informovat statutární orgán a dozorčí radu společnosti mimo jiné o plánovaném rozsahu a načasování auditu a o významných zjištěních, která jsme v jeho průběhu učinili, včetně zjištěných významných nedostatků ve vnitřním kontrolním systému.

V Praze dne 27.4.2021



Auditor:

Ing. Markéta Schüch
číslo oprávnění 1331 KAČR



TPA Audit s.r.o.
Antala Staška 2027/79, Praha 4
číslo oprávnění 080 KAČR